

التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز :  
دراسة لما بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد

بحث جامعي

إعداد:

رحما يني

رقم القيد: ١٩٣١٠٠٠١



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز : دراسة لما  
بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد

بحث جامعي

مقدم لا ستيفاء شروط الإختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)  
في قسم اللغة العربي ة وأدبها كلية العلوم الإنسانية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ة مالانج

إعداد:

رحما يني

رقم القيد: ١٩٣١٠٠٠١

المشرفة:

دكتورة ليلي فطرياني

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٣

## تقرير الباحثة

أفيدكم علما بأني الطالبة :

الاسم : رحاينتي

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٠١

موضوع البحث : التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز  
دراسة لما بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد

حضرته وكتبته بنفسه وما زده من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه من غير بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ١٦ يونيو ٢٠٢٣ م



رحاينتي

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٠١

## تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس لطالبة باسم رحمايتي تحت العنوان التمثيل الثقافي في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز : دراسة لما بعد الحدائة جان فرانسوا ليوتارد قد تم بالفحص والمراجعة من قبل المشرف وهي صالحة للتقدي إلى مجلس المناقشة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي وذلك للحصول على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية و أدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج.

مالانج، ١٦ يونيو ٢٠٢٣ م

الموافق

المشرفة

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

الدكتور عبد الباسط، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢ : ١٩٨٢٠٣٢٠٢٠١٥٠٣١٠٠٠

الدكتورة ليلي فطرياني، الماجستير

المعرف



عميد كلية العلوم الإنسانية

الدكتور محمد فيصل

رقم التوظيف: ٢٠٠٣١٢١٠٠٣

ب

ب

### تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : رحمايتي

رقم القيد : ١٩٣١٠٠٠١

العنوان : التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز :

دراسة لما بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد

وقررت اللجنة نجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبها

لكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج، ١٦ يونيو ٢٠٢٣ م

لجنة المناقشة

التوقيع

١- الأستاذ الدكتور ولدانا وركاديناتا (رئيس المناقش) ( )

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

٢- الدكتورة ليلي فطرياني، الماجستير (المناقش الأول) ( )

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

٣- محمد أنوار مسعدي، الماجستير (المناقش الثاني) ( )

رقم التوظيف: ١٩٨١١٠١٢٢٠١٨٠٢١١١٧

المعرف



عميد كلية العلوم الإسلامية

الدكتور محمد فضل

رقم التوظيف: ١٢١٠٠٣

إِسْتِهْلَال

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

*Karena sesungguhnya sesudah kesulitan itu ada kemudahan*

(QS Al-Insyirah ayat 5)

## إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

الله سبحانه وتعالى ورسوله محمد ﷺ

ولدي المحترمين والمحبوبين أبي رحمة وأمي زكية دعمهما وصلواتهما سبب نجاحي

أخي الكبير أحمد شهر ورضي وأخي الصغير محمد أفيف الدين محجر وأختي الصغيرة كريك

حسنة وحببي المحبوب أنت فرنوان

وصاحباتي لستي و حلدا وسندي وإندة وساكر وأنيسا وفيزة

وجميع أصحابي في قسم اللغة العربية وأدبها في مجموعة الدراسة ٢٠١٩

## توطئة

الحمد لله رب العلمين وبه نستعين وعلى أمور الدنيا والدين. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن مُحَمَّد عبده ورسوله. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين, سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وأصحابه أجمعين, ومن تبعهم يا حسن إلى يوم الدين.

وقد تمت كتابه هذا البحث الجامعي تحت الموضوع التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز : دراسة لما بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد. فلذلك هذا البحث بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وأدبها لكلية العلوم الإنسانية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

فتقدم الباحثة كلمة الشكور لكل شخص خصوصا إلى:

- ١) فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين الماجستير, مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٢) فضيلة الدكتور مُحَمَّد فيصل الماجستير, عميد كلية العلوم الإنسانية.
- ٣) فضيلة الدكتور عبد الباسط الماجستير, رئيس قسم اللغة العربية وأدبها.
- ٤) فضيلة الدكتورة ليلي فطرياني, مشرفة في كتابه هذا البحث.
- ٥) فضيلة حالمي الماجستير, مشرف في الأمور الأكاديمية.
- ٦) جميع المدرسين في قسم اللغة العربية وأدبها.
- ٧) فضيلة أبي وأمي وأخي الكبير وأخي الصغير وأختي الصغير.
- ٨) فضيلة حبيبي المحبوب أنت فرنوان.
- ٩) جميع أصحابي في قسم اللغة العربية وأدبها.

١٠) جميع أصحابي منها لستي وسندي وائدة وساكر وحلدا وأنيسا وفيزة.  
أقول شكرا جزيلاً على مساعدتهم جميعاً. وأخيراً عسى أن يكون هذا البحث نافعا  
للبحث ولكل من تفاعل بها.

الباحثة



رحماني

رقم القيد: ١٩٣١٠٠٠١

## المستخلص

رحماينتي. ٢٠٢٣. التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز: دراسة لما بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبها، كلية العلوم الإنسانية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة : الدكتورة ليلي فطرياني

الكلمات الرئيسية: ثقافة ، رواية وحش الضاري ، ما بعد الحداثة

التمثيل الثقافي هو عملية تصوير الثقافة بترتيب، سواء في المنطقة المجاورة أو في القصص القصيرة أو بطرق أخرى. وبالمثل، ترفع هذه الدراسة عنوان التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز: دراسة ما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتارد. في هذه الدراسة، يقدم الباحثة لمحة عامة عن الأشكال الثقافية لما بعد الحداثة نفسها ويقدم لمحة عامة عن الأشكال الثقافية لما بعد الحداثة حسب جان فرانسوا ليوتارد في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز.

في هذه الدراسة ، استخدمت الباحثة المنهج الوصفي النوعي. مصادر البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي مصادر البيانات الأولية ، وهي رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز والبيانات الثانوية في شكل كتب و مجلات علمية تتعلق بمشاكل تتعلق بدراسة ما بعد الحداثة من قبل جان فرانسوا ليوتارد. تقنيات جمع البيانات باستخدام تقنيات القراءة وتقنيات تدوين الملاحظات. تستخدم تقنية تحليل البيانات تقنيات تحليل ميلز و هوبرمان. تستخدم تقنية تحليل البيانات ثلاث تقنيات وهي التخفيض وعرض البيانات واستخلاص النتائج. تقليل البيانات، في هذه المرحلة سيتم تبسيط البيانات لتناسب الاحتياجات.

ونائج هذه الدراسة هي: (١) اكتشاف العوامل الثقافي الفرنسي لما بعد الحداثة في رواية وحش الضاري والتي تنقسم إلى عدة عوامل وهي الرغبة في عيش حياة مزدهرة و موقف نحو الاختلافات بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين، (٢) اكتشاف صورة الثقافي الفرنسي لما بعد

الحدائثة القائمة على منظور جان فرانسوا ليوتارد في رواية وحش الضاري ، والتي تنقسم إلى عدة أشكال ، وهي: الإنتقائية ، والمحاكاة الساخرة، والخليط ، والسخرية ، والمعسكر.

## ABSTRACT

**Rohmayanti.** 2023. Representation of French culture in the Novel “Wahsy Al-Dhari” by Taufik Aziz: A Study of Postmodernism by Jean Francois Lyotard. Thesis. Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor : Dr. Laily Fitriani, M.Pd

**Keywords:** Culture, novel Wahsy Al-Dhari, Postmodernism

---

Cultural representation is the process of depicting culture in an order, whether in the immediate area, in short stories or in other ways. Similarly, this study raises the title Cultural Representation in the Novel "Wahsy Al-Dhari" by Taufik Aziz: A Study of Postmodernism by Jean Francois Lyotard. In this study, the researcher provides an overview of the cultural forms of postmodernism itself and provides an overview of the cultural forms of postmodernism according to Jean Francois Lyotard in the novel "Wahsy Al-Dhari" by Taufik Aziz.

In this study, researchers used a qualitative descriptive method. The data sources used in this study are primary data sources, namely the novel Wahsy Al-Dhari by Taufiq Aziz and secondary data in the form of books and journals related to the study of postmodernism by Jean Francois Lyotard. Data collection techniques using reading techniques and note-taking techniques. The data analysis technique uses the Milles and Huberman analysis techniques. The data analysis technique uses three techniques namely reduction, data presentation and drawing conclusions.

The results of this study are: 1) the discovery of cultural forms of postmodernism based on the perspective of Jean Francois Lyotard in the Wahsy Al-Dhari novel which is divided into several forms, namely eclecticism, parody, pastiche, irony and camp, 2) the discovery of factors for the emergence of culture France in Wahsy Al-Dhari's novel is divided into several forms, namely the wish to materialize and erase the differences between foreigners and local residents.

## ABSTRAK

**Rohmayanti.** 2023. *Representasi Budaya Prancis dalam Novel “Wahsy Al-Dhari” Karya Taufik Aziz: Kajian Postmodernisme Jean Francois Lyotard.* Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. Laily Fitriani, M.Pd

**Kata Kunci:** Budaya, novel Wahsy Al-Dhari, Postmodernisme

---

Representasi budaya merupakan proses penggambaran budaya pada suatu tatanan baik itu dalam daerah langsung, dalam cerita singkata maupun dalam hal lainnya. Sama halnya dalam penelitian ini yang mengangkat judul Representasi Budaya dalam Novel “Wahsy Al-Dhari” Karya Taufik Aziz: Kajian Postmodernisme Jean Francois Lyotard. Dalam penelitian ini peneliti memberikan gambaran bentuk-bentuk budaya postmodernisme sendiri dan memberikan gambaran bentuk budaya postmodernisme menurut Jean Francois Lyotard yang ada dalam novel “Wahsy Al-Dhari” karya dari Taufik Aziz.

Dalam penelitian ini peneliti menggunakan metode deskriptif kualitatif. Sumber data yang digunakan dalam penelitian ini adalah sumber data primer yaitu novel Wahsy Al-Dhari karya Taufiq Aziz dan sekunder yang berupa buku- buku dan jurnal yang berkaitan dengan kajian postmodernisme Jean Francois Lyotard. Teknik pengumpulan data menggunakan teknik baca dan teknik catat. Teknik analisis data menggunakan teknik analisis Milles dan Huberman. Adapun teknik analisis data menggunakan tiga teknik yakni reduksi, penyajian data dan penarikan kesimpulan.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1) ditemukannya bentuk-bentuk budaya postmodernisme berdasarkan perspektif Jean Francois Lyotard dalam novel Wahsy Al-Dhari yang terbagi dalam beberapa bentuk yakni eksletisisme, parody, pastiche, ironi dan camp, 2) ditemukannya bentuk-bentuk factor munculnya budaya Prancis dalam novel Wahsy Al-Dhari yang terbagi dalam beberapa bentuk yakni keinginan

harapan terwujud dan menghapus perbedaan antara penduduk asing dan penduduk local.

## محتويات البحث

أ.....	تقرير الباحثة
<b>Error! Bookmark not defined.</b> .....	تصريح
<b>Error! Bookmark not defined.</b> .....	تقرير لجنة المناقشة
د .....	إستهلال
ه.....	إهداء
و .....	توطئة
ح.....	المستخلص
ط.....	ABSTRACT
ي .....	ABSTRAK
ك.....	محتويات البحث
١ .....	الفصل الأول
١ .....	مقدمة
١ .....	أ. خلفية البحث
٨ .....	ب. أسئلة البحث

ج. فوائد البحث	٨
د. حدود البحث	٨
<b>الفصل الثاني</b>	٩
<b>الإطار النظري</b>	٩
أ. ما بعد الحداثة	٩
ب. ما بعد الحداثة عند جان فرانسوا ليوتارد	١٣
<b>الفصل الثالث</b>	١٨
<b>منهج البحث</b>	١٨
أ. نوعية منهج البحث	١٨
ب. البيانات ومصادرها	١٨
ج. تقنيات جمع البيانات	١٩
د. تقنيات تحليل البيانات	١٩
<b>الفصل الرابع</b>	٢٠
<b>عرض البيانات وتحليلها</b>	٢٠
أ. صورة الثقافة الفرنسية لما بعد الحداثة بقلم جان فرانسوا ليوتارد	٢٠
ب. ماعوامل ظهور ثقافة فرنسية ما بعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز	٣١
عند جان فرانسوا ليوتارد	٣١
<b>الفصل الخامس</b>	٣٧

٣٧	..... الخلاصة والتوصيات
٣٧	..... أ. خلاصة
٣٨	..... ب. توصيات البحث
٣٩	..... قائمة المصادر المراجع
٤٣	..... الملاحظة
٤٤	..... السيرة الذاتية

## الفصل الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

إلى جانب العصر، تم تطوير مصطلحات ونماذج جديدة لتحل محل المصطلحات الموجودة في المجتمع، كما كانت هناك تحديثات في تطوير الأعمال الأدبية الغنية بالقيم الثقافية. المجتمع والثقافة نظام لا يمكن فصلهما عن بعضهما البعض لأنه لا توجد ثقافة لا تنمو وتتطور من مجتمع (ساري و مامنج، ٢٠١٩) في المجلة. (ساري, حرنيتا و صديقتها، ٢٠٢١، ص. ٩٠) تدعو القيم الثقافية جميع الناس إلى الحفاظ دائماً على العادات التي تحتوي على رسائل أخلاقية يجب تطبيقها في الحياة اليومية وتطويرها.

يستمر تطور الفكر من وقت لآخر في تجربة التغييرات بطرق مختلفة، بالطبع لا يمكن فصل هذا عن رغبة البشر الذين يريدون التغيير بسبب المشاكل المتزايدة والاحتياجات أيضاً في حياة الإنسان. بناءً على هذه المشكلة، تشير المراجع البحثية المتعلقة بالأعمال الأدبية إلى القانون رقم ٥٧ لعام ٢٠١٤ عن تطوير وتعزيز وحماية اللغة والأدب، فضلاً عن تعزيز وظيفة اللغة الإندونيسية في المادة ١٣ فقرة (٢) في النقطة الأولى. عند حرنيتا ساري و آخرون أن "تطوير الأدب الإندونيسي تم من خلال البحث في الأدب الإندونيسي". هذا هو ما يكمن وراء الحاجة إلى إجراء بحث ودراسة للأعمال الأدبية من خلال النظر في وجهات نظر نظرية مختلفة من أجل معرفة شكل ومحتوى هذه الأعمال الأدبية (ساري, حرنيتا وآخرون، ٢٠٢١، ص. ٩٠).

العمل الأدبي هو إنتاج تعبيرات المؤلف عن العمل والخيال القائم على التعبير عن الأفكار والمشاعر وعلم نفس المؤلف وهو مبدع في التعبير عن جميع

الأفكار والأفكار التي لديه من خلال العمل. وبحسب حميدى (٢٠١٢: ٧) "الأعمال الأدبية هي أعمال إبداعية، أي الأعمال التي لها مثل هذا الشكل، بحيث تكون العناصر الجمالية هي الجزء المهيمن". وفي الوقت نفسه، وفقًا لراتنا (٢٠١٠: ٢٦) "العمل الأدبي هو نتيجة نشاطية، وفي هذه الحالة نشاط المؤلف. يظهر معناها عندما يستخدمها المجتمع. الأدب والثقافة متعددان التخصصات يستكشفان باستمرار نموذج العلاقة بحيث يمكن أيضًا عرض معنى الأعمال الأدبية بشكل مستمر (سابنا، أحمد عزوز، ٢٠١٩، ص. ١٠).

تتأثر ولادة الأعمال الأدبية بشدة الأحداث التي تحيط بحياة المؤلف نفسه. في إنتاج الأعمال الأدبية، يستلهم هؤلاء المؤلفون من الخبرات التي اكتسبوها. معظم المؤلفين مستوحاة من قصص حياة أشخاص آخرين. ستحصل الأعمال الأدبية التي أنتجها المؤلف على ردود من القراء وحتى من النقاد الأدبيين. من هذه الردود، يمكن ملاحظة ما إذا كانت جودة الأعمال الأدبية جيدة أم سيئة. لن تتغير الأعمال الأدبية ذات الجودة العالية من وقت لآخر أو عبر تاريخها.

ما بعد الحداثة هي وجهة النظر لنقدية لفعالية الحداثة التي تعتبرها قد فشلت في توفير تحسينات للحضارة العالمية في مختلف مجالات الحياة، لأن الإنسان الحديث يميل إلى أن يكون إيجابيا وماديا وفردانيا وجشعا، مما يؤدي إلى الاستكشاف والاستغلال المفرط للطبيعة مصادر. يتم تشكيل ما بعد الحداثة من خلال آراء ذاتية للخطاب الثقافي التأملي والعفوي والاهتمام. تنفذ جوانب الحياة المختلفة ردودا تعكس في نفس الوقت رابط مناقشة في ما بعد الحداثة، بحيث يتم اختياره في جميع مجالات الحياة مع المصطلح، بما في ذلك مجالات الفن والعمارة والأدب والنثر والشعر، التاريخ وعلم الاجتماع والأنثروبولوجيا والسياسة والفلسفة وعلم النفس (رزقيكة، سوجي، ٢٠٢٢، ص. ٠٢).

تتطور ما بعد الحداثة في مختلف مجالات العلوم ، مثل: الهندسة المعمارية، والتخطيط الحضري، والاجتماعية، والسياسة، والاقتصاد، والأنثروبولوجيا، والتاريخ، وعلم النفس، وتكنولوجيا وسائل الإعلام، والفلسفة، واللغة، بما في ذلك الأعمال الفنية. في العلوم الإنسانية، يُعرف عمومًا باسم ما بعد البنيوية (راتنا ، ٢٠٠٧ : ٤٥). في إندونيسيا، وخاصة في مجال الأدب، أصبحت ما بعد الحداثة / ما بعد البنيوية معروفة في الستينيات، باستخدام النظريات التي تفكك البنيوية أساسًا ، مثل: الاستقبال، والنص البيئي، والنسوية، وما بعد الاستعمار، والتفكيك (راتنا ، ٢٠٠٧ : ٤٩). في النوع ما بعد الحداثي، تميل الأعمال الأدبية المنتجة إلى أن تكون خيالًا علميًا وروايات تاريخية لأنه في هذا النوع يتم تجاوز حدود العالم، مثل الكائنات في المستقبل. طرق أخرى، بما في ذلك: (أ) من خلال مزيج من الأصناف، والإشارة دائمًا إلى نصوص أخرى، (ب) عن طريق الانقطاع، والأحداث كما لو لم تكن هناك علاقة، و (ج) عن طريق التناقض (ينتي، إيدا ميكا، ٢٠١٦، ص ١٣).

ترفع هذه الدراسة عنوان التمثيل والثقافي الفرنسي في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز: دراسة لما بعد الحداثة عند جان فرانسوا ليوتار، الرواية التي هي موضوع هذه الدراسة البحثية تحكي قصة امرأة. التي أصبحت متسولة تدعى مادلين أجبرت على الزواج من قبل شخص كبير في السن وتلقى معاملة قاسية من زوجها. تدور أحداث هذه الرواية في فرنسا، وتعرض قصة حياة مادلين والتجارب المختلفة التي مرت بها. في الواقع، تتعامل هذه الرواية بشكل أعمق مع عنف المرأة ولكنها تصف أيضًا حياة المجتمع الفرنسي.

قصة امرأة تدعى مادلين ، امرأة تعيش في سعادة الأسرة. كان حب والديه ساحقًا لدرجة أنه سيعيش حياة المحنة. لمادلو شقيق في التبت يدعى موريس ومادلو لم يؤمنوا بالحب حتى يكبروا. ومع ذلك ، لا يوافق والدا مادلو

على علاقتهما ويرسلان موريس للعمل خارج المدينة ، في هذه الأثناء تُجبر مادلوت على الزواج من قبل والدتها ويقودها زواجها إلى حياة غير مرغوب فيها لشاب ثري يدعى راؤول ، وهو مادلوت يجب أن يعاني بسبب مصيبتته ، لأن الروح مزاجها سيء ، قاسي وخشن. حتى توظيف مادلوت لإشباع شهوة الرجال الآخرين. في النهاية ، فقدت مادلوت زوجها. هربت مادلوت من المنزل مع طفليها روبرت وجيلبرت.

يعد اختيار الإعداد في هذه الرواية مهمًا لأن الإعداد هو أحد العناصر الهيكلية التي تبني النص، والتي إذا تم إجراؤها بشكل جيد يمكن أن تؤثر على خيال القارئ. من ناحية أخرى، إذا تم وصف الإعداد بشكل ضعيف ، فسيظهر عدم توازن ينتج عنه عدم إيمان القارئ بـ "الحقيقة" التي تم إنشاؤها في النص. لا يتعلق الإعداد بالمكان والزمان فحسب، بل يتعلق أيضًا بقيم الحياة الإنسانية مثل العادات والأعراف وسلوك المجتمع المحلي وفقًا للوصف في الرواية.

تمت دراسة هذه الرواية باستخدام ما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتار لأنها تناقش الظروف الاجتماعية والثقافية للمجتمع الفرنسي في الرواية، في نظرية ما بعد الحداثة، وخاصة نظرية جان فرانسوا ليوتار، التي تبحث في مواقف وسلوك مجتمع اليوم. بحيث يحتاج موضوع هذه الدراسة البحثية إلى الدراسة باستخدام نظرية ما بعد الحداثة، وخاصة نظرية ما بعد الحداثة التي ينتمي إليها جان فرانسوا ليوتارد. علاوة على ذلك، يركز هذا البحث على دراسة الجوانب الاجتماعية والثقافية للمجتمع الفرنسي وفقًا لمحتوى الرواية باستخدام نظرية جان فرانسوا ليوتار لما بعد الحداثة.

الدراسات السابقة المستخدمة كمرجع في هذه الكتابة هي أولاً، البحث الجامعي التي كتبها إيدا ميكا ينتي في عام ٢٠١٦ بعنوان تحليل ما بعد الحداثة في "رومن أوتر دو مندا" بواسطة لورنت موفغنيير والتي تستخدم طريقة وصفية نوعية

مع نتائج البحث وهي في هذا التحليل البيوي لما بعد الحداثة، يمكن العثور على أن رواية "رومن أوتر دو مندا" هي خيال ما بعد حدثي. إن خصائص ما بعد الحداثة التي تظهر في روايات "رومن أوتر دو مندا" هي حدود العالم المتقاطعة، والانقطاع، والمجتمع الحديث، والسخرية، والروح المرححة، والتشردم، والتعددية، والتفكيك. ثانيًا، مجلة كتبتها هارنيتا ساري وآخرون في عام ٢٠٢١ بعنوان القيم الثقافية في رواية أوليد لمحمود إخوان نظرة عامة على ما بعد الحداثة بقلم جان فرانسوا ليوتارد باستخدام أسلوب بحث نوعي وصفي بطبيعته ينتج الجوانب الثقافية الواردة في الرواية أوليد لمحمود إخوان هو شكل من أشكال الانتقائية وهو استخدام اللغات الأجنبية والمصطلحات جنبًا إلى جنب مع اللغة المحلية، على أن هناك تقليدًا لما تم القيام به في الماضي ثم يفعل الشيء نفسه في الوقت الحاضر، تربط السخرية بالرغبات المرفوضة، والمتعلقة بمشاعر مثل الشعور بالخزي واليأس والمعسكر، أي فيما يتعلق بأنماط السلوك التي لا تتفق مع ما يظهر من حيث الموقف أو المظهر

ثالثًا، البحث الجامعي التي كتبتها أحمد عزيز صابانة عام ٢٠١٩ بعنوان تحليل ما بعد الحداثة في رواية حذاء دحلان لخريسة بابيشارا، والتي تستخدم أساليب البحث النوعي لإنتاج بيانات مبنية على التحليل الذي أجراه المؤلف على تحليل ما بعد الحداثة في رواية حذاء لدحلان للكاتب كرسنا فبجرا، والتي تتكون من جوانب ما بعد الحداثة من محاكاة ساخرة، فستجها، ومفارقة. رابعًا، المجلة التي كتبها أننج نور حياتي والدراسات ونتائج البحث: يظهر التحليل أن هناك أربعة أشكال مختلفة لظواهر ما بعد الحداثة من القصتين القصيرتين، في القصة القصيرة PB: الحبكة غير واضحة، والإيقاع عفوي، والمسرحيات درامية بينما ظاهرة ما بعد الحداثة في القصة القصيرة AM: عدم موثوقية شخصية، اللغة صعبة الفهم. خامسًا، المجلة التي جمعها هرناني ومُجَّدة وأصواتي أسري عام ٢٠٢٠

بعنوان الجوانب الثقافية في رواية محفوظ إخوان الأوليد: نظرة عامة على ما بعد الحداثة، يستخدم جان فرانسوا ليوتارد منهج بحث نوعي وصفي مع نتائج البحث في الجوانب الثقافية الواردة في رواية محفوظ أوليد. الاخوان من الانتقائية، خليط، السخرية والمعسكر.

سادساً، مجلة كتبتها أيك أنغرين التي تم تجميعها في عام ٢٠١٨ بعنوان ما بعد الحداثة وما بعد الاستعمار في الأعمال الأدبية والتي تستخدم أسلوب بحث وصفي نوعي مع نتائج أبحاث ما بعد الحداثة التي لها خصائص التجزئة (مقسمة إلى أجزاء أصغر)، وليست حاسمة، وعدم الثقة في جميع المسلمات (وجهات النظر العالمية) وهياكل السلطة. بينما تغطي دراسة الاستعمار جميع الكنوز النصية الوطنية، وخاصة الأعمال الأدبية التي مرت بالحكم الإمبراطوري منذ بداية الاستعمار حتى الآن. سابقاً، مجلة جمعها بريسيلا دواني ساري بانجاو وتريوجو سيتياموكو في عام ٢٠٢٢ بعنوان تحليل ما بعد الحداثة التي كتبها جان فرانسوا ليوتارد في الخطب المعاصرة باستخدام أساليب البحث الأدبي مع نتائج البحث. مهد العلم الطريق للنقاش في مجال فلسفة ما بعد البنيوية. وهكذا ، يجب أن تظل العظات اليوم وعبر العصور تتمحور حول الكتاب المقدس.

ثامناً، المجلة التي جمعها أنطونيوس موا عام ٢٠١٥ بعنوان "الأسر الهشة" تنقيف الأطفال في أخلاق ثقافة ما بعد الحداثة تستخدم أساليب بحثية وصفية نوعية ونتائج البحث هي أننا نعيش حالياً في عصر يتغير بسرعة وعمق ويتغلغل في جميع المجالات. من حياة الإنسان. في مواجهة مثل هذه التغييرات، لا يمكن للأسرة بصفقتها الفاعل الرئيسي في التربية الأخلاقية للأطفال أن تغلق على نفسها ، ولكن يجب أن تفتح نفسها دائماً على الحقائق التي تحدث في هذا العصر. تاسعاً: المجلة التي كتبها أ. م. فريد البيهقي و أ.د. الدكتورة سيتيا يوانا ، ماجستير في عام ٢٠٢٢ بعنوان تمثيل الثقافة الشعبية في فيلم كرويل كريج

جيليسي: دراسة لما بعد الحداثة جان فرانسوا ليوتارد من قبل يستخدم طريقة بحث نوعي مع نتائج البحث وهي أن جوانب الثقافة الشعبية الواردة في السرد أو الحوار فيلم كروبيلا للمخرج كريج جيليسي تحدث عن وجود عمل يمثل وجود شكل ثقافي ما بعد حدائي يتضمن المفاهيم الخمسة لنظرية ما بعد الحداثة وفقاً لجان فرانسوا ليوتارد. تشمل المفاهيم الخمسة؛ انتقائية، محاكاة ساخرة، تقليد، سخرية ومعسكر. وعاشرا، مجلة هاتيجا وأنشري وفيصل ٢٠١٨ بعنوان ما بعد الحداثة تمثيل في الطبعة البرق رواية سوبر نوبا لدي ليستاري: مراجعة اجتماعية لما بعد الحداثة بقلم جان فرانسوا ليوتارد والتي تستخدم أسلوب بحث نوعي وصفي مع نتائج البحث وهي: الجوانب الثقافية لما بعد الحداثة الواردة في نص رواية سوبرنوبا الطبعة البرق من تأليف دي ليستاري والتي تشكل الانتقائية والمحاكاة الساخرة والإيشي والسخرية والمخيم.

بناءً على وصف الدراسات السابقة، فإن هذا البحث له اختلافات، وتحديدًا من حيث موضوع الدراسة. موضوع الدراسة هو رواية عربية تمت دراستها باستخدام نظرية النسوية. على عكس الدراسة السابقة، تستخدم الباحث نظرية ما بعد الحداثة في هذه الدراسة بحيث يكون هذا إحدى الاختلافات. علاوة على ذلك، تعرض هذه الدراسة أيضًا الوضع الاجتماعي والثقافي الباحثة في المجتمع الفرنسي وفقاً لمكان الرواية. ومن الناحية النظرية، تستخدم نفس النظرية مثل الدراسات السابقة، أي استخدام نظرية ما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتارد. حيث يهدف البحث إلى وصف الأوضاع الاجتماعية والثقافية للمجتمع الفرنسي في رواية "وحسي الضاري" لتوفيق عزيز. علاوة على ذلك، هناك هدف آخر هو توفير الجوانب الثقافية وفقاً لنظرية ما بعد الحداثة التي درسها جان فرانسوا ليوتارد.

## ب. أسئلة البحث

- بناءً على شرح الخلفية أعلاه ، يمكن صياغة المشاكل في هذه الدراسة ، وهي:
١. ماصورة ثقافية فرنسية ما بعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز عند جان فرانسوا ليوتارد؟
  ٢. ماعوامل ظهور ثقافية فرنسية مابعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز عند جان فرانسوا ليوتارد؟

## ج. فوائد البحث

- بناءً على الشرح أعلاه ، فإن الفوائد التي يمكن الاستفادة منها من خلال إجراء البحث هي فوائد تطبيقية ينقسم إلى قسمين وهما الفوائد التطبيقية
- (أ) للباحثين
- من المتوقع أيضاً أن يساهم هذا البحث في إلهام وإضافة نظرة ثاقبة إلى معرفة الجوانب الثقافية في نظرية ما بعد الحداثة للباحثين أنفسهم.
- (ب) للأكاديميين
- من المتوقع أن يكون هذا البحث مرجعاً للباحثين المستقبليين الذين يرغبون في إجراء بحث مع نظرية جان فرانسوا ليوتارد لما بعد الحداثة أيضاً.

## د. حدود البحث

حدود البحث على أساس تحديد البحث هي صورة ثقافية فرنسية ما بعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز عند جان فرانسوا ليوتارد و ماعوامل ظهور ثقافية فرنسية مابعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز عند جان فرانسوا ليوتارد.

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ. ما بعد الحداثة

منشئ فكر ما بعد الحداثة، كان أرنولد توينبي أول مرة في عام ١٩٣٩. بينما شدد تشارلز جينكس أيضًا على أن ولادة مفهوم ما بعد الحداثة كان من كتابات الإسباني فريديكو دي أونيس. في كتابه *Poesia Anthologia de la espanola e hispanoamericana* (١٩٣٤)، قدم يانغ مصطلح ما بعد الحداثة لوصف ردود الفعل داخل مجال الحداثة. يعتبر توينبي منشئ المصطلح كما يتضح من كتابه الشهير بعنوان دراسة التاريخ. في عام ١٩٦٠، نجح مصطلح ما بعد الحداثة في اختراق القارة الأوروبية حتى بدأ العديد من المفكرين الأوروبيين يهتمون بهذه الفكرة. مثل لجان فرانسوا ليوتارد، هو أحد الأمثلة الشخصية التي أصبحت مفتونة بهذا المفهوم. نجح في العمل على عمله بعنوان "حالة ما بعد الحداثة" كنفق لعمل "السرد الكبير" الذي كان يعتبر حكاية خيالية خيالية خلقتها عصر الحداثة. بناءً على هذا التصور، إذا تم الاتفاق، الآن (في عام ٢٠١١) "نحن" في عصر ما بعد الحداثة. حقبة مرت فيها ما قبل الحداثة والحديث (مجلسين, د.ت, ص.٠٣).

تعني كلمة Post التي ترتبط بلفظ الاشتقاق الحديث ما بعد أو حتى المرئجات وتترك حديثة. ظهر المصطلح لأول مرة في عام ١٩٣٠ في فن Federico de Onis لإظهار رد فعل من الحداثة. ثم في مجال التاريخ من تأليف Toyn Bee في دراسته للتاريخ في عام ١٩٣٩. بعد ذلك، تطورت في مجالات أخرى وجلبت انتقادات للحداثة في مجالاتها الخاصة ( زين الدين، أحمد، ٢٠١٦، ص. ١١٩).

صاغ أرنولد توينبي مصطلح ما بعد الحداثة لأول مرة في عام ١٩٣٩. على الرغم من وجود رأي آخر من مفكر ما بعد الحداثة، تشارلز جينكس، الذي أكد أن ولادة مفهوم ما بعد الحداثة كان من كتابات الإسباني فريديريكو دي أونيس. في كتابه *Antologia de la poesia espanola e hispanoamericana* (١٩٣٤)، قدم دي أونيس المصطلح لوصف ردود الفعل داخل مجال الحداثة (رودلية، أمي، د.ت، ص.١٠).

ظهرت أيضًا ما بعد الحداثة بشكل نهائي في حوالي الستينيات، وبلغت ذروتها في أعمال الشغب التي قام بها الطلاب الفرنسيون عام ١٩٦٨ بهدف تفكيك الحداثة. تركز ما بعد الحداثة اهتمامها على المشاكل (التمثيل واستحالة الحقيقة) التي تسببها القدرة على الوصول إلى التاريخ المنسق. يجادل أدي (٢٠١١: ١٦٣) بأن ما بعد البنيوية، والتي يشار إليها غالبًا على أنها نفس الفهم مثل التفكيك أو ما بعد الحداثة، ظهرت في أواخر الستينيات. تعتبر هذه النظرية قد نشأت كرد فعل ضد البنيوية المستقرة والمغلقة. توجد ما بعد البنيوية والتفكيك وما بعد الحداثة وهي مرتبطة ببعضها البعض بحيث يصعب فصلها (إندراسوا، ٢٠٠٦: ١٦٧). تقدر ما بعد الحداثة إلغاء التفويض، والتدمير، والتعددية، والتجزئة، والتنوع، والتناقض، والسخرية، والنسبية (يانتي، إيدا ميك، ٢٠١٦، ص.٠٢).

يقول أزومارد أزرا، بشكل عام، أن الكتاب ينظرون إلى ما بعد الحداثة على أنها مجرد استمرار للحداثة الغربية المدمرة؛ حتى أن ما بعد الحداثة كانت تساوي بسذاجة "الأمركة" و "العدمية" و "الأنارهي" و "التدمير" (نور نانجسه، ٢٠١٤، ص.٧٤).

وبحسب حيدر باقر، فإن وجود ما بعد الحداثة ليس بالشيء "الجديد". ربما يكون الجديد هو تطوير مذهب أو مدرسة فكرية فقط. استشهد العديد من

الكتاب بتوماس كون باعتباره بطيريك الفكر ما بعد الحداثي، وكذلك فييرابند ولودفيج فيتجنشتاين. بالطبع يعتبر فريدريك نيتشه وهايدجر " آباء " فكر ما بعد الحداثة هذا، لا سيما أولئك الذين أثروا على ما بعد البنيوية مثل مايكل فوكو وجاكويست دريدا، حيث اشتهر الأخير بنظرية التفكيك نور نانجسه، (٢٠١٤، ص. ٧٤).

إن سمة ما بعد الحداثة هي

١. النسبية، مما يعني أن تفكير ما بعد الحداثة من حيث الواقع الثقافي (القيم والمعتقدات وما إلى ذلك) ينعكس في النظريات التي طورها علم الأنثروبولوجيا. من وجهة نظر الأنثروبولوجيا، لا توجد ثقافات متطابقة ومتطابقة مع بعضها البعض. مثل الثقافة الأمريكية تختلف بشكل واضح عن إندونيسيا. وبالتالي، من الواضح أن القيم الثقافية متنوعة للغاية وفقاً للتاريخ والجغرافيا وما إلى ذلك (سيتياوان، يوحان و أجات سودراجات، ٢٠١٨، ص. ٣٣).

عصر ما بعد الحداثة هو عصر تميل فيه وجهات نظر وسائل الإعلام الجديدة المختلفة إلى طمس الاختلافات الحادة بين الواقع والخيال (محاكاة) وبالتالي تقويض الإيمان بواقع موضوعي. يستبدل مفكرو ما بعد الحداثة مفهوم وجود واقع مستقل عن الراصد باقتراح فكرة علاقة الذات بالعالم (الذات والموضوع). نتيجة لذلك، يميل تطور سلوك وشخصية جيل الشباب الإندونيسي الآن إلى أن يكون سلبياً (هايجا وآخرون، ٢٠١٨، ص. ٠٧).

إن فهم تفكير ما بعد الحداثة مهم لفهم التطورات المختلفة في العلم والثقافة التي لم تعد كافية لتحليلها فقط بناءً على النموذج العلمي الحديث الذي يؤكد الوحدة والتجانس والموضوعية والعالمية. بينما يؤكد العلم في وجهة نظر ما

بعد الحداثة على التعددية والاختلاف وعدم التجانس والثقافة المحلية / العرقية وتجارب الحياة اليومية (رودلية، أمي، د.ت، ص. ٠٣).

بعض الاتجاهات النموذجية المرتبطة عادة بما بعد الحداثة في الفنون هي: فقدان الحدود بين الفن والحياة اليومية، وانحياز الحدود بين الثقافة العالية وثقافة البوب، ومزيج من الأساليب الانتقائية، والمحاكاة الساخرة، والمزج، والمفارقة. المرح والاحتفال بالثقافة. السطح دون الاهتمام بـ "العمق"، وفقدان الأصالة والعبقرية، وأخيراً، الافتراض بأن الفن الآن يمكنه فقط تكرار الماضي (جونوان، مُجد، ١٩٩٦، ص. ٢٥-٢٦).

٢. أمين عبد الله في كتابه "فلسفة الكلام في عصر ما بعد الحداثة" أن خصائص تفكير ما بعد الحداثة تفكيكية . تقريباً جميع الأسس أو الإنشاءات العلمية التي تم تأسيسها في العصر الحديث ، سواء في مجالات علم الاجتماع وعلم النفس والأنثروبولوجيا والتاريخ وحتى العلوم الطبيعية التي كانت معيارية حتى الآن، تم التشكيك فيها من قبل ما بعد الحداثة. ميزة أخرى لما بعد الحداثة هي النسبية، مما يعني أن تفكير ما بعد الحداثة من حيث الواقع الثقافي (القيم والمعتقدات وما إلى ذلك) ينعكس في النظريات التي طورها علم الأنثروبولوجيا. من وجهة نظر الأنثروبولوجيا ، لا توجد ثقافات متطابقة ومتطابقة مع بعضها البعض. مثل الثقافة الأمريكية تختلف بشكل واضح عن إندونيسيا. وبالتالي ، من الواضح أن القيم الثقافية تتباين على نطاق واسع وفقاً للخلفيات التاريخية والجغرافية وغيرها ، وللتفكيك بالفعل خاصية "تدمير" أو تفكك الهياكل. يجادل دريدا بأن تفكيك المعارضة هو عكس التسلسل الهرمي (سيتياوان، يوحان و أجات سودراجات، ٢٠١٨، ص. ٣٣).

٣. التعددية هي سمة من سمات فكر ما بعد الحداثة اللاحق. جعلت نتائج التكنولوجيا الحديثة في مجال النقل والاتصالات عصر التعددية الثقافية والدينية أكثر استيعابًا وفهمًا من قبل العديد من الناس أينما كانوا. إن وجود التعددية الثقافية والدينية والعائلية والعرقية والاقتصادية والاجتماعية والعرقية والتعليمية والعلمية والسياسية حقيقة واقعة. وهذا يعني أن التسامح مع تنوع الأفكار والحضارات والأديان والثقافات سيتياوان، يوحان و أجات سودراجات، ٢٠١٨، ص.٣٨).

٤. الميزة التالية هي أنا روني. بشكل عام ، يُقصد من السخرية أن تكون وسيلة لإظهار أن شيئًا ما هو عكس ما كان يُعتقد سابقًا. سيحدث الحدث المتوقع ولكن ليس كما هو متوقع ، ولكنه يصبح القدر. إلى جانب ذلك ، هناك أيضًا العديد من الخصائص الأخرى ، وهي عبور حدود العالم ، والانقطاع (الأحداث كما لو لم يكن لها صلة) ، والمجتمع الحديث ، وروح المرح والتشردم (قصص غير منتظمة).

ما بعد الحداثة هي محاولة كاملة لمراجعة النموذج الحديث. من أكثر الخصائص الأساسية السائدة لما بعد الحداثة التنوع أو التعددية ، حتى إلى مستوى متطرف للغاية. يمكن أن نستنتج أن ما بعد الحداثة في أحد جوانبها هي مظهر من مظاهر صعود للتعميم في الأزمنة المعاصرة. ومع ذلك ، لا يزال هذا الاستنتاج يوفر فرصة أن ما بعد الحداثة في أحد جوانبها هي مظهر من مظاهر إحياء المذهب الدائم (بشكل مستمر) ، في جانب آخر ، تقدم ما بعد الحداثة في الواقع نظرة ثابتة معاكسة للتعميم.

#### ب. ما بعد الحداثة عند جان فرانسوا ليوتارد

"ما بعد الحداثة" مصطلح مثير للجدل للغاية. من ناحية، اجتذب هذا المصطلح اهتمام المجتمع الأوسع. هذا يدل على أن لديه القدرة على التعبير عن

بعض الأزمات الاجتماعية والثقافية الأساسية والتغيرات التي نمر بها حاليًا. من ناحية أخرى، يُنظر إلى هذا المصطلح على أنه وضع فكري ضحل وفارغ أو مجرد انعكاس رجعي على التغيرات الاجتماعية التي تحدث حاليًا (أومانايو، مُجد خيرل بصرون، ٢٠١٨، ص. ٠٢).

يعتبر جان فرانسوا ليوتارد مفكرًا مهمًا لما بعد الحداثة لأنه يوفر أساسًا فلسفيًا لحركة ما بعد الحداثة. رفضه لمفهوم السرد الكبير وأفكاره التي طرحت مفهوم الاختلاف وألعاب اللغة كبديل للوحدة (الوحدة).

جان فرانسوا ليوتارد هو الشخص الذي أدخل ما بعد الحداثة في مجالات الفلسفة والعلوم في السبعينيات في كتابه المعنون "حالة ما بعد الحداثة: تقرير عن المعرفة". يعرّف ما بعد الحداثة بأنها أي نقد للمعرفة العالمية أو للتقاليد الميتافيزيقية أو للتأسيسية أو للحداثة ( حرناني، وآخرون، ٢٠٢٠، ص. ١١٣).

وفقًا لجان فرانسوا ليوتارد، فإن البادئة اللاحقة ما بعد الحداثة هي تفصيل للمعتقدات الحديثة، كمحاولة للكسر مع التقاليد الحديثة من خلال طرح طرق جديدة تمامًا للحياة والتفكير. ووفقًا له، فإن الانفصال عن الماضي (العصر الحديث) هو وسيلة لنسيان وقمع الماضي. لذلك فهو نوع من إجراء التحليل النفسي لأخذ التاريخ أو التحليل الذي يسمح للمرضى بالتوسع في المشاكل الحالية من خلال ربط التفاصيل بحرية من خلال المواقف السابقة المختلفة مما يسمح لهم بالكشف عن المعاني الخفية في حياتهم وسلوكهم (رودلية، أمي، د.ت، ص. ٠٨).

يفهم ما بعد الحداثة، في عالم المعرفة، على أنه عدم ثقة في الروايات الكبرى أو الروايات الكبرى. حتى الآن (في القرن الحديث) تدعي المعرفة العلمية أو العلم، كخطاب، أنه النوع الوحيد الصالح من المعرفة. ومع ذلك، لا يمكن للعلم إضفاء الشرعية على ادعائه لأنه اتضح أن قواعد اللعبة متأصلة ويتم

تحديدها بإجماع الخبراء (العلماء) داخل البيئة العلمية نفسها (شوال الدين، الدكتور مُجَّد، ٢٠١٧، ص. ٢٥٥).

بالنسبة إلى جان فرانسوا ليوتار ، مفكر ما بعد الحداثة الفرنسي ، فإن ما بعد الحداثة هو جزء من العصر الحديث. بالتفصيل، يذكر ليوتارد: ما بعد الحداثة، في موقعها الحديث، تسعى إلى تقديم شيء لا يمكن تقديمه في العرض نفسه؛ من يرفض سحر الأشكال الجميلة، إجماع الأذواق التي تسمح بتجربة حنين جماعي لما لا يمكن بلوغه؛ الذين يبحثون عن أشكال جديدة من العرض، ليس للاستمتاع بها، ولكن لإثارة مشاعر استحالة تقديمها (ليوتارد في فلينج، ٢٠٠٣، ص ١٠٤) في المجلات ( فطريا، ٢٠١٥، ص. ١٩٢).

ما بعد الحداثة وفقًا ليوتارد هو انفصال تام (انقطاع) عن الثقافة الحديثة وليس مجرد تصحيح للأفكار والثقافة الحديثة المختلفة. تُعرّف ما بعد الحداثة بأنها عدم الإيمان بأشكال مختلفة من السرديات الكبرى (مناهضة الأصولية)، عدم الإيمان بمزاعم الحقيقة للعلم الموضوعي - الكوني. يركز عدم الإيمان بمزاعم الحقيقة العالمية الموضوعية على الوعي بوجود قيود وعدم القدرة على رؤية الواقع من وجهات نظر وأوليات معينة. يعني رفض السرد الفائق نهاية التفسيرات العامة للسلوك في العقلانية الأداتية (نظيف ، ٢٠١٢ : ٨٤) في المجلات (هاجتا وآخرون، ٢٠١٨، ص. ٠٨).

وفقًا لجان فرانسوا ليوتارد ( في ساروف، ٢٠٠٧ : ٢٢٢) في المجلة هاجتا وآخرون، ٢٠١٨، ص. ٠٨)، فإن خصائص ما بعد الحداثة تشمل:

١. يريد احترام الطبيعة.
٢. التأكيد على أهمية اللغة في حياة الإنسان.
٣. تقليل الإعجاب بالعلوم والرأسمالية والتكنولوجيا.
٤. اقبل تحدي الأديان الأخرى ضد الدين السائد.

٥. تقبل الديانات الجديدة (الديانات الأخرى) وكن حساسًا تجاهها.
  ٦. تحول الهيمنة البيضاء في العالم الغربي.
  ٧. تشجيع ظهور الفئات المضطهدة كالجماعات العرقية والطبقات الاجتماعية المهمشة.
  ٨. تنامي الوعي بأهمية الترابط الراديكالي بين جميع الأطراف بأي طريقة تخطر ببالك.
  ٩. تحويل الواقع إلى صور.
  ١٠. يصبح تجزئة الوقت سلسلة من الحاضر.
- تشمل بعض الجوانب المركزية المرتبطة بما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتارد في الفن:

١. الانتقائي (Ekletisme) وهي الدرجة الصفرية للثقافة العامة المعاصرة. يمكن ملاحظة الانتقائية من عادة دمج الثقافات الأجنبية في الثقافة الوطنية الخاصة بالفرد، ويمكن أن تحدث هذه الأنشطة في أي مكان. يعتبر تبني السلوك أو استخدام الأشياء من البلدان الأخرى هو السمة الرئيسية للانتقائية. يمكن ملاحظة الانتقائية من عادة دمج الثقافات الأجنبية في ثقافتنا الوطنية ، يمكن أن تحدث هذه الأنشطة في أي مكان نحن فيه. يعتبر تبني السلوك أو استخدام الأشياء من البلدان الأخرى هو السمة الرئيسية للانتقائية
٢. المحاكاة الساخرة (Parodi) هي شكل من أشكال الحوار، حيث يلتقي نص واحد ويتحاور مع نص آخر. الهدف من المحاكاة الساخرة هو التعبير عن مشاعر الرضا وعدم الرضا وعدم الراحة فيما يتعلق بشدة الأسلوب أو العمل السابق المشار إليه. المحاكاة الساخرة هي تركيبة في كل من النثر والشعر يتم فيها تقليد الاتجاهات المميزة للفكر والتعبير في مؤلف أو مجموعة من المؤلفين بطريقة تجعلها تبدو سخيفة ، لا سيما من خلال إشراك مواضيع مرحة

- وغريبة ، وتقليد عمل التي تم تصميمها على غرار ذلك ، قريبة إلى حد ما من الأصل ، ولكنها مشوهة لإنتاج تأثيرات روح الدعابة.
٣. الخليط (Pastiche) هو حلم أو تمني، تقليد خالص دون أي ادعاء. تحاكي نصوص خليط النصوص السابقة لرفعها وتقديرها.
٤. السخرية (Ironi) هي حدث أو موقف مخالف لما كان متوقعاً أو كان ينبغي أن يحدث، ولكنه أصبح قدراً.
٥. المعسكر (Camp) هو خداع للهوية وإخفاء. يتضمن المعسكر دائماً الازدواجية واستخدام السلوكيات، مثل الرموش الملتفة أو الابتسامات السرية أو المعاطف المكسوة أو أي شيء يدعو إلى تفسيرات متعددة. بصرف النظر عن كونه إنكاراً للهوية وكقناع ، فإن المعسكر هو جزء من تقليد ذكر شيء ظهر وعاد إلى الظهور. معسكر في الهندسة المعمارية المعاصرة التي تتأقّف العناصر القديمة بعناصر جديدة ، أو التطورات في التصور أو تكنولوجيا التصوير. يستخدم المخيم فقط للتعبير عن الأجواء كصانع انطباع جميل (فيصل ، ٢٠١٣ : ٩٤). تم إنشاء المخيم كرد فعل على "الملل" وفي نفس الوقت رد فعل على غطرسة الثقافة الرفيعة التي فصلت الفن عن المعاني الاجتماعية ووظيفة التواصل الاجتماعي. ( حرناني، وآخرون، ٢٠٢٠، ص. ١١٣).

## الفصل الثالث منهج البحث

### أ. نوعية منهج البحث

تستخدم هذه الدراسة منهج البحث النوعي الوصفي. منهج البحث النوعي هو نوع من البحث يعطي الأولوية للعملية في البحث بدلاً من النتائج التي يتم الحصول عليها. ثم يتم وصف البيانات التي تم الحصول عليها واستخلاص النتائج وتفسيرها في النظرية الأدبية المستخدمة في البحث. في هذه الحالة تم إجراء البحث لتحقيق الهدف المنشود من وصف المجتمع الفرنسي وثقافته في رواية وحشي الضاري لتوفيق عزيز باستخدام دراسة ما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتارد.

### ب . البيانات ومصادرها

مصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث هي البيانات الأولية والبيانات الثانوية. البيانات الأولية هي مصدر البيانات التي يتم الحصول عليها مباشرة من موضوع الدراسة. البيانات الأولية في هذه الدراسة هي رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزيز، والتي نشرها الناشر الهنداوي عام ٢٠١٨. بينما البيانات الثانوية هي البيانات التي تم الحصول عليها بشكل غير مباشر من موضوع الدراسة. البيانات الثانوية في هذه الدراسة هي في كتب لجان فرانسوا ليوتارد بموضوع "حالة ما بعد الحداثة: تقرير عن المعرفة" ومجلات علمية تتعلق بمشاكل تتعلق بدراسة ما بعد الحداثة من قبل جان فرانسوا ليوتارد.

### ج. تقنيات جمع البيانات

تقنية جمع البيانات المستخدمة هي تقنية التأويل. وفقاً حميدي و أدبي يسريتنا (٢٠٠٣: ٢٤) في أطروحتهما (صابانة، أحمد عزيز صابانة، ٢٠١٩، ص.١٥) أن تقنيات التأويل هي القراءة وتدوين الكتابة واستخلاص النتائج. أسلوب القراءة هو أن تقرأ الباحثة رواية وحشي الضاري بأكملها بعناية وبشكل متكرر. يتم ذلك للحصول على البيانات كمواد بحثية . تقنية تدوين الكتابة هي تقنية تستخدم لتسجيل نتائج البيانات بعد عملية القراءة. وأسلوب الاستنتاج هو بيان مأخوذ بإيجاز من النتائج الإجمالية للمناقشة أو التحليل. البيانات التي تم الحصول عليها هي المعلومات التي هي اللبنة الأساسية لما بعد الحداثة. يتم تصنيف المرحلة التالية من البيانات التي تم الحصول عليها بناءً على عناصر ما بعد الحداثة.

### د. تقنيات تحليل البيانات

تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي تقنية التحليل ميلز و هوبرمان. يقترح ميلز و هوبرمان أن الأنشطة في تحليل البيانات النوعية يتم تنفيذها بشكل تفاعلي وتستمر باستمرار حتى اكتمالها، بحيث تكون البيانات مشبعة. تستخدم تقنية تحليل البيانات ثلاث تقنيات وهي التخفيض وعرض البيانات واستخلاص النتائج. تقليل البيانات، في هذه المرحلة سيتم تبسيط البيانات لتناسب الاحتياجات. ستجعل الكثير من البيانات من الصعب على الباحثين الحصول على المعلومات بسرعة. علاوة على ذلك، تقديم البيانات في شكل منظم ومنهجي، بحيث يكون الحصول على المعلومات أسهل. ومرحلة استخلاص النتائج هي المرحلة الأخيرة، أي استخلاص النتائج بناءً على البيانات التي تم تجميعها في شكل أكثر إتقاناً.

## الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

جاءت نتائج البحث في هذه الرسالة على شكل صورة ثقافية فرنسية ما بعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز عند جان فرانسوا ليوتارد وعوامل ظهور ثقافية فرنسية ما بعد الحداثة في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزوز عند جان فرانسوا ليوتارد. أول ما تم القيام به في هذا البحث هو دراسة ثقافة فرنسية ما بعد الحداثة ثم متابعة دراسة وعوامل ظهور ثقافية فرنسية ما بعد الحداثة بناءً على أفكار جان فرانسوا ليوتارد. علاوة على ذلك ، هناك دراستان يريد الباحث تقديمهما في هذه الدراسة وهما:

أ. صورة ثقافية الفرنسية لما بعد الحداثة

تقدم هذه الدراسة عدة صورة ثقافية الفرنسية ما بعد الحداثة بناءً على أفكار جان فرانسوا ليوتارد، وهي الانتقائية والمحاكاة الساخرة والمضايقة والسخرية والمعسكر. فيما يلي عرض لبيانات صورة ثقافية الفرنسية لما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتارد في رواية "وحش الضاري" لتوفيق عزيز:

### ١. انتقائية (Ekletisisme)

استخدام الأشياء واللغة والطعام والأنشطة التي يقوم بها المجتمع غالبًا ما تمزج بين ثقافتهم وثقافتهم الأجنبية.

أ) استخدام اللغة

هذا وفقا للبيانات التالية:

فسأل السائح المراكبي قائلاً: من تكون هذه المرأة؟

أجاب الرجل: يقال يا سيدي: إن هذه امرأة اعترأها  
دأء الجنون وهي تهيم على وجهها في هذه الفيا في والقفار.  
قال: ولماذا تتركها وشأنها هكذا بلا معالجة؟ وهل تعرف  
إسمها؟ (عزوز, ٢٠١٨, ص. ١١)

يوضح الاقتباس في البيانات أعلاه أن هناك شكلاً من أشكال الاختلاط  
الثقافي في فئة اللغة ، والكلمة المشار إليها بالخط المائل هي "سائح" أي  
الأجانب أو القادمون من الخارج الذين يسافرون إلى ذلك البلد. اللغة  
المستخدمة في هذه الكلمات هي اللغة الإنجليزية المختلطة أو المستخدمة غالباً  
مع لغات أخرى من عدة بلدان. في هذه الحالة ، من الواضح جداً أنه كان هناك  
اختلاط بين ثقافتين في شكل لغة. يشير هذا إلى أن الثقافة المحلية والثقافة  
الأجنبية قد نمت جنباً إلى جنب مع الارتباط الأوسع.

(ب) استخدام الأنشطة

هذا وفقاً للبيانات التالية:

فلما خلالي الجو نظرت مُنَمَّةً وُيَسَّرَةً فلم أرَ إلا  
ظلاماً وكآبة فقلت في نفسي: بالله كيف تستطيع امرأة مثلي  
أن تتحمل كل هذه الهموم والمصائب التي تدك الجبال  
وتفتت الصخور، فلا بد لي من أن أبادر إلى الهرب مرة ثانية  
وأقصد مدينة «سان سرفان»؛ لأن لي هناك قريبة محبة  
وصديقة حميمة لا أخالها ترضن عليّ بالمساعدة والإسعاف  
(عزوز, ٢٠١٨, ص. ٥٩).

في البيانات المذكورة أعلاه ، يمكن القول أن هناك اعتمادًا للسلوك اليومي الذي يتأثر بالثقافات الأجنبية ، ويمكن رؤيته من الشخصية التي تفر إلى مدينة Servant-Saint الواقعة في فرنسا. هذا يثبت تبني العادات من قبل السكان المحليين وكذلك الأجانب. الشيء التالي الذي يمكن تصنيفه في الانتقائية وهو اكتشاف جديد هو من حيث فئات الطعام. إذا كان شخص ما في البلد يستهلك الأطعمة التي تأتي من الخارج ، فيمكن تصنيفها على أنها انتقائية.

ت) نشاط سلبي

هذا وفقا للبيانات التالية:

أما عن حالة معيشتي مع هذا الزوج الجديد فحدث عنها ولا حرج؛ لأن مثل هذا الزواج الإجباري ليس وراءه في الغالب إلا المصائب والأخطار، إن زوجي راعول لم يكن يُظهر في مبدأ الأمر إلا الحب والإخلاص، ولكنني لم أكن أجد في نفسي أقلَّ مَيْلَ إليه، فحتملَّ مني هذا الجفاء أولًا وثانيًا، ولكنه أخيرًا نَزَعَ هو أيضًا إلى العدا، ومن ثمَّ أصبحت معيشتنا مهددة بالخطر، وغدونا أشبه شيء بعدوين يطلبان أخذ الثأر، لزوجين يتوآونان على مصائب العيش ومتاعب الحياة (غزوز، ٢٠١٨، ص. ٢٤).

يشرح هذا الاقتباس طبيعة الانتقائية، أي القيام بأنشطة سلبية. تصرف راؤول فجور وفساد وغيرهما. غالبًا ما نفذ راؤول هذا السلوك أو النشاط لأنه رجل ثري لديه الكثير من الثروة، لذلك من السهل القيام بأنشطة أو سلوكيات سلبية. مختلطة أو تستخدم في كثير من الأحيان مع لغات أخرى من عدة بلدان. في

هذه الحالة، من الواضح جدًا أنه كان هناك اختلاط بين الثقافتين في شكل أنشطة الفرد. يشير هذا إلى أن الثقافة المحلية والثقافة الأجنبية قد نمت جنبًا إلى جنب مع الارتباط الأوسع.

بيانات الانتقائية في رواية وحش الضاري في مقدار ٣ بيانات مثل استخدام الأنشطة استخدام اللغة من الخارج.

٢. محاكاة ساخرة (Parodi)

أشكال الحوار أو القصص تعبر عن مشاعر الرضا و الاستياء وغير مريح والخوف من خلال المبالغة في الحادث.

(أ) مشاعر الاستياء

هذا وفقا للبيانات التالية:

فلما ولدت وترعرعت كنت أرى من والدي الحب  
والحنان، ومن والدي الضغط والإرهاب؛ فرأيت نفسي  
مضطرة إلى مجارة هذين التيارين فإذا زجرتني والديني بادرت  
مسرعة إلى والدي؛ فألقيت بنفسني بين ذراعيه فيقبلني قبله الحنو و  
الشفقة (عزوز، ٢٠١٨، ص. ١٥).

يشرح هذا الاقتباس طبيعة المحاكاة الساخرة هي تعبير عن الاستياء من خلال المبالغة في الموقف. في جملة " فلما ولدت وترعرعت كنت أرى من والدي الحب والحنان ". تعبر الشخصية شفهيًا عن استيائها وبؤسها تجاه حياته الحالية. ثم يتم التعبير عن كراهيته بالمبالغة في عواقب حياته. يمكن ملاحظة ذلك من جملة عدم تذكر الأيام السعيدة.

لا يا سيدي، فأنا أدعى مادلين فقط، فلا تُدكرني  
بذلك اللقب اللعني، ولا تُدكر لي اسم «راعول» لئلا تردد  
فرائصي يقشعر بدني فأنا هذا الاسم ليس هو إلا عنوان  
الشقاء ورمز التعاسة والبلاء (عزوز، ٢٠١٨، ص. ١٣).

يشرح هذا الاقتباس طبيعة المحاكاة الساخرة ، التي تكشف عن استياء  
شخصية راؤول تجاه مادلين. شعور الاستياء الذي شعرت به مادلين لأن  
شخصية راؤول تسمي اسم مادلين باسم آخر ، لأن مادلين تعتقد أن الاتصال  
هو لقب سيء. في جملة "أنا البائس البائس لا أتذكر الأيام السعيدة لأني أرى  
فيها مصاعب الحياة". تعبر الشخصية عن استيائها من الاسم الذي لم يعجبه  
الآن لأنه يذكره بالحادثة السيئة التي مر بها من قبل.

(ب) مشاعر الخوف

وكان الليل وقتئذ مظلمًا والغيوم كثيفة وأصوات الرعود  
تملأ الفضاء، فَيَسْمَعُ لهامع هدوء الليل صَوْتِ هائل يزيدني  
حزنًا وانقباضًا ويملأ قلبي خوفًا وانزعاجًا، وبينما أنا أتقلب  
على جمر الغضا ومضض الانقباض سَمِعْتُ صوتًا يدنو من  
نافذة غرفتي، وإذا به إميل السلم وتسلق على جدران  
الحديقة كما هي عادته في كل مساء (عزوز، ٢٠١٨، ص.  
٤٥).

يشرح هذا الاقتباس طبيعة المحاكاة الساخرة ، أي التعبير عن الخوف من  
خلال تضخيم الموقف. وفي جملة " وأصوات الرعود تملأ الفضاء، فَيَسْمَعُ لهامع

هدوء الليل صوّت هائل يزيدني ". تعبر الشخصية لفظيا عن خوفها على حياته في هذا الوقت. ثم يتم التعبير عن كراهيته بالمبالغة في عواقب حياته. يمكن ملاحظة ذلك من جملة عدم تذكر الأيام السعيدة.

في هذه الحالة، يتم تضمين المحاكاة الساخرة باعتبارها أي شكل من أشكال التعبير عن المشاعر الواردة في النص ، سواء كان ذلك شعورًا بالراحة أو عدم الرضا أو عدم الرضا، ثم يتم تعبئتها في عبارات شيقة أو روح الدعابة بحيث يكون المعنى الحقيقي للعبارة عند نقلها. نقلت ضمنيًا.

الأم القاسية وصرّخت في وجهنا بصوت مخيف, ثم  
التفتت إلى موريس فقالت له بوجه عبوس: ما هذا الحال يا  
موريس، إني أعلم أنكما تحبان بعضكما، ولكن ما الفائدة  
من هذا الحب الموهوم (عزوز, ٢٠١٨, ص.٢١).

يشرح هذا الاقتباس طبيعة المحاكاة الساخرة التي تكشف عن الخوف الذي تعيشه شخصية تدعى موريس. كان موريس خائفًا عندما تتزوج شخصية مادلين من راؤول لأن هذا كان أمرًا خطيرًا جدًا على حياة مادلين المستقبلية. سيكون هناك العديد من الاختبارات والعذابات التي ستلقاها مادلين عندما تُجبر على الزواج من راؤول. وفي جملة "ملاً صوت الرعد السماء، فبدت وانكمشت، وامتلأ قلبي بالخوف". تعبر شخصية موريس عن خوفه من الحياة التي ستعيشها مادلين عندما تتزوج من راؤول، الرجل القاسي.

(الشعور بالمتعة

هذا وفقا للبيانات التالية:

فهل يرضى الله يا ثرى أن تعيشي سعيدة قريبة العني، وإن  
كنت أنا أشعر منذ الآن بأني فقدت لذة الحياة ولم يعد لي  
مطمع في البقاء؛ فإذا من الله عليك (عزوز، ٢٠١٨،  
ص. ٢٣).

يشرح هذا الاقتباس طبيعة المحاكاة الساخرة ، أي التعبير عن المشاعر  
السعيدة التي شعرت بها والدة مادلين عندما قابلت موريس. يوضح النص أن  
والدة مادلين خططت للزواج بين راؤول ومادلين. كانت والدتها سعيدة لأنها إذا  
تزوجت مادلين من راؤول ستصبح غنية ، لكنها لم تكن تعرف العواقب التي  
ستلقاها مادلين ، أي أنها ستعرض للعنف والقسوة والتعذيب. وفي جملة "ملاً  
صوت الرعد السماء ، فبدت وانكمشت ، وامتلاً قلبي بالخوف". أعربت والدة  
مادلين عن سعادتها عندما أرادت مقابلة شخصية موريس التي خططت أن تتزوج  
مادلين من راؤول.

شكل المحاكاة الساخرة في رواية وحش الضاري لتوفيق عزيز يصل إلى ٥  
بيانات تنتمي إلى شكل الدراما لحدث ناشئ عن المشاعر الإنسانية التي تحتوي  
على روح الدعابة لشرح شيء لشخص ما مثل مشاعر الاستياء ومشاعر الجوف.  
الشعور بعدم الراحة تجاه شيء، والشعور بالرضا، ومشاعر السرور، ومشاعر  
الاستياء.

٣. خليط (Pastiche)

تقليد شيء تم القيام به في الماضي ثم القيام به مرة أخرى في الوقت الحاضر  
ولكن بنسخة مختلفة . هذا وفقاً للبيانات التالية:

أ) الحب النقي

هذا وفقاً للبيانات التالية:

وماذا عساني أصف لك يا مولاي عن حقيقة هذا الحب  
الظاهر والهوى العذري، وأنت تعلم أن فيه لذة يشعر بها  
القلب، ويعجز عن وصفها اللسان (عزوز، ٢٠١٨،  
ص.١٧٠).

في البيانات أعلاه ، تقدم شخصية موريس توضيحًا للحب النقي لراؤول ،  
الذي عاشته مادلين منذ وقت طويل. تم ذلك حتى يمنح راؤول مادلين الحب  
النقي كما كان من قبل. لأنه مع الحب النقي كما كان من قبل ، ستشعر  
بالسعادة ويمكن أن تهدئ روح المرء. يمكن تصنيف إعادة تقليد الموقف الذي  
اعتادت مادلين على الشعور به تجاه الحاضر إلى موقف خليط، أي موقف ثقافي  
ما بعد حدائي باستخدام أفكار جان فرانسوا ليوتارد.

ب) متعة الحياة

فقالت: وبينما كنت يا مولاي أتمتع بلذة هذا العيش  
الهنئيء، وأذوق طعم الراحة والحب، ما أشعر إلا وقد هبّت  
عواصف الانقلاب، فأبادت كل ما بنيته من الآمال والأحلام  
(عزوز، ٢٠١٨، ص. ١٩).

في البيانات أعلاه ، تقدم الشخصية مادلين لمحة عامة عن الحياة الممتعة التي  
عاشتها مع زوجها من قبل. وأوضح أن حياة راؤول السابقة يمكن أن تتصرف  
على هذا النحو مع مادلين. كانت حياة مادلين ممتعة حقًا من قبل ، وكانت  
مشاعره حقيقية جدًا وآمل أن يفعل راؤول نفس الموقف لاحقًا عندما يتزوج

مادلين. يمكن تصنيف إعادة تقليد الموقف الذي اعتادت مادلين على الشعور به تجاه الحاضر إلى موقف خليط، أي موقف ثقافي ما بعد حدثي باستخدام أفكار جان فرانسوا ليوتارد.

شكل المقطع في رواية وحش الضاري لتوفيق عزيز يصل إلى ٢ بيانات تتضمن أشياءً تحاكي شيئاً ما شوهد من قبل ، فيما يتعلق بالرغبات أو الأحلام المتوقعة، فيما يتعلق بصور الأنشطة التي حدثت في الماضي والتي يتم تقديرها بعد ذلك في ثم الحاضر ، ثم النصوص التي تخر القارئ بما حدث في الماضي.

٤ . سخرية (Ironi)

حدث مخالف للتوقعات ولكنه أصبح مصيرًا. هذا وفقا للبيانات التالية:

ولكنني لم أكن أعلم ماخبّأته لنا يد الأقدار، من  
النواب والأكدار، إذ بينما كنت أنا وإميل ندوق لذة العزاء،  
ونتمتع بهذه المعاشرة الخالية من شوائب الغش والخداع،  
كانت خادمتي «دانيز» تدبّر لنا المكائد والدسائس ونحن  
لا نشعر ولا ندري؛ لأنها هي أيضا كانت تحب «إميل»  
وتميل إليه كل امليل، وقد حسدثني على حبه لي وانعطافه  
إلي (عزوز، ٢٠١٨، ص. ٣٩).

توضح البيانات أن هناك فجوة بين التوقعات والواقع الذي تعيشه شخصية تدعى إميل. كان في حالة سعيدة للغاية لتجربة الازدهار في حياته ، لكن الواقع الذي كان يجب قبوله كان سيئاً للغاية ، وهو وفاة والديه مما جعله يشعر بحالة بائسة للغاية لا تضاهي بالسعادة والفرح والازدهار هو شعر. هذا الموقف هو القدر الذي يأتي حقًا من الله.

ما حل بي من البلايا والرزايا بفقد والدي وفراق حبيبي  
موريس وقتل صديقي إيميل على مرأى ومسمع مني حتى  
يُحكّم عليّ بعد ذلك بالنزول من قصور العز والدلال إلى  
أكواخ املذلة والفقير؟ (عزوز، ٢٠١٨، ص. ٥١).

توضح البيانات أن هناك فجوة بين التوقعات والواقع الذي تعيشه شخصية تدعى مادلين. كانت في حالة من النعيم ، وسرعان ما تجاوزت الرضا ما حل بها من مصائب ومآسي ، بما في ذلك فقدان والدها وانفصال زوجها الحبيب ، بدت لعنة تنزل من قصر المجد والسرور إلى كوخ الذل والفقير . هذا الموقف هو القدر الذي يأتي حقًا من الله.

يصبح تدبير الله القدير جزءًا محددًا في حالة الطبيعة والبشر. أحكام الله المشار إليها في هذا الجانب هي أحكام لا تتوافق مع التوقعات أو الرغبات تسمى السخرية. في هذه الحالة، شكل السخرية المرتبط بالطبيعة هو حدوث الكوارث الطبيعية، وبالطبع لا يتوقع أحد أن تأتي هذه الكوارث ولكنها أصبحت قدر الله.

شكل السخرية في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز يبلغ ٢ بيانات تتضمن أمنيات لم يتم منحها أو رفضها ، خيبة أمل تحدث ، مشاعر غير مرغوب فيها تحدث مثل الشعور بالخجل ومشاعر عدم الاهتمام واليأس ، أشياء تحدث فجأة - يصل بشكل غير متوقع ولكنه مخالف للتوقعات ، ويعطي المعرفة للقارئ حول ما تم التفكير فيه أو التخطيط له قد لا يكون بالضرورة متوافقًا مع ما حدث بالفعل.

## ٥. معسكر (Camp)

يوصف شكل المعسكر بأنه شيء يتجلى في شكل طبيعة أو أنشطة شخصية تخدع الهوية أو تخفي نفسها.

(أ) خداع السلوك

هذا وفقا للبيانات التالية:

فتأسفت على ضياع هذا التعب كله سدى، ولكني  
تجلدت وصبرت على بلوأي، ورأيت من الصواب أن نبيع  
كل ما كان معنا من الملابس والحلي حتى نجد المال اللازم  
للسفر إلى تلك البلدة أتممت ذلك فعلاً ، وفي صباح اليوم  
التالي نهضت باكراً فتوجهت إلى المعبد وتضرعت إلى الله  
بحرارة أن يرعانا بعين عنايته ويمهد لنا السبيل في هذا  
الوقت الحرج، ثم أخذت وتدي تحت ذراعي وسرت متكلمة  
على الله سبحانه وتعالى الذي هو وحده أبو الضعفاء ونصير  
العاجزين (عزوز، ٢٠١٨، ص ٥٩).

البيانات خداعاً للهوية يؤدي بالرأي إلى شيء غير صحيح. تصرف الشخصية كأنها صبور مع معاناتها بالرغم من اكتئابها الشديد للمعاناة التي يمر بها. يتضمن المعسكر دائماً عنصراً من الازدواجية أو يستخدم السلوكيات أو شيئاً يدعو إلى تفسيرات متعددة. غالباً ما يعاني التعبير من الغموض أو التفسيرات المتعددة للمعنى الذي يحتوي عليه. هذا هو أحد جوانب ما بعد الحداثة ، وهو المعسكر.

(ب) خداع الوجه

هذا وفقا للبيانات التالية:

ظَهَرَتْ عَلَى وَجْهِهَا عِلَامَاتُ الْإِنْقِبَاضِ  
وَالْيَأْسِ فَوَضَعَتْ رَأْسَهَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَغَرَقَتْ فِي بَحَارِ  
التَّخِيلَاتِ وَالْأَوْهَامِ (عزوز, ٢٠١٨, ص. ١٩٠).

تصف البيانات الخداع الذي قامت به الشخصية ، أي خداع الوجه. في هذا النص ، تقوم الشخصية بالخداع لإخفاء يأسه أثناء حديثه. التصرف الذي تقوم به الشخصية كأن كل شيء على ما يرام ولكن على وجهه شعور باليأس. يتعلق شكل المعسكر في النص بأنماط المواقف التي لا تتفق مع ما يظهر ، والأمثال التي تمثل تعبيرات أخرى سواء من حيث الموقف أو المظهر.

شكل السخرية في رواية وحش الضاري لتوفيق يصل إلى ٢ بيانات ، وهما فيما يتعلق بأنماط السلوك التي لا تتطابق مع ما هو معروض ، والأمثال التي تمثل تعبيرات أخرى سواء من حيث الموقف أو المظهر.

#### ب. عوامل ظهور ثقافية فرنسية مابعد الحداثة

أ) الأمنيات تتحقق

هذا وفقا للبيانات التالية:

فهل يرضى الله يا ثرى أن تعيشي سعيدة قريبة العني،  
وإن كنت أنا أشعر منذ الآن بأني فقدت لذة الحياة ولم يَعدْ  
لي مَطْمَع في البقاء (عزوز, ٢٠١٨, ص. ٢١).

وأوضحت البيانات أنه في رسالة مكتوبة ، كانت والدة مادلين تأمل أن تعيش ابنتها بسعادة في الحياة التي تعيشها الآن. تأمل والدة مادلين أن يعيشوا في سعادة دائمة بعد الزواج من رؤول ، دون أن ينسوا الحب النقي الذي يزينهم.

شكل السلوك الذي تمارسه والدة مادلين هو رغبة طفلها في أن يعيش حياة سعيدة للغاية إلى الأبد.

أجاب موريس: إني يا سيدتي سأتحشم المصاعب  
وأشق عباب المخاطر والأهوال، وأركب البحار، وأشتغل آناء  
الليل وأطراف النهار، وأدك الجبال إذا في حالة من السعة  
واليسار نُحْوَل لي حَقّ الاقتران بحبيبتى مادلنين (عزوز،  
٢٠١٨، ص. ٢٣).

وأوضحت البيانات أن السيدة مادلين كانت لديها رغبة في الزواج من ابنتها لرجل قاس ، مما جعل أمنيتها تتحقق. كان السبب في إجبار مادلين على الزواج من راؤول أن تصبح غنية وتعيش حياة سعيدة وآمنة ، وذلك لأن راؤول كان رجلاً ثرياً ، وفيراً في الثروة ، ومهما كانت طلباته دائماً. شكل السلوك الذي تمارسه والدة مادلين هو رغبة طفلها في أن يعيش حياة سعيدة للغاية إلى الأبد.

لقد كان إميل مع ما هو عليه من السعة واليسار لا  
يميل إلى البطالة والكسل، يحب الراحة والخمول، فتعلم فن  
التصوير وبرع فيه كثيراً؛ فكان يقضي أغلب أوقاته في مزاوله  
هذا الفن الجميل، وقليلون هم الذين يحدون هذا الحدو من  
أبناء الأغنياء وأصحاب الثروة والجاه (عزوز، ٢٠١٨، ص.  
٣٨).

توضح البيانات أن شخصية إميل عبر عن رغبته في أن يعيش حياة مزدهرة ، وأن تكون حياته مزدهرة وسعيدة ومزدهرة. حياته الآن مليئة بالروعة والازدهار ، لكن عليه أن يقبل حقيقة وفاة والديه. شكل السلوك الذي يقوم به إميل هو الرغبة في عيش حياة مترفة ومزدهرة ومزدهرة ولكن بالإضافة إلى ذلك عليه أن يتقبل حقيقة وفاة والديه.

ولكني لم أكن أعلم ماخبأته لنا يد الأقدار، من  
النوائب والأكدار، إذ بينما كنت أنا وإميل ندوق لذة العزاء،  
ونتمتع بهذه المعاشرة الخالية من شوائب الغش والخداع،  
كانت خادمتي «دانيز» تدبّر لنا المكائد والدسائس ونحن  
لا نشعر ولا ندري؛ لأنها هي أيضا كانت تحب «إميل»  
وتميل إليه كل امليل، وقد حسدني على حبه لي وانعطافه  
إلي (عزوز، ٢٠١٨، ص. ٣٩).

وأوضحت البيانات أن السيدة مادلين كانت لديها رغبة في الزواج من ابنتها لرجل قاس ، مما جعل أمنيتها تتحقق. كان السبب في إجبار مادلين على الزواج من راؤول أن تصبح غنية وتعيش حياة سعيدة وآمنة ، وذلك لأن راؤول كان رجلاً ثرياً ، وفيراً في الثروة ، ومهما كانت طلباته دائماً. شكل السلوك الذي تمارسه والدة مادلين هو رغبة طفلها في أن يعيش حياة سعيدة للغاية إلى الأبد.

(ب) إلغاء التمييز بين الأجانب والسكان المحليين

هذا وفقاً للبيانات التالية:

فسأل السائح المراكبي قائلاً: من تكون هذه المرأة؟

أجاب الرجل: يقال يا سيدي: إن هذه امرأة اعتراها داء الجنون وهي تهيم على وجهها في هذه الفيافي والقفار. قال: ولماذا تركوها وشأنها هكذا بلا معالجة؟ وهل تعرف إسمها؟ (عزوز, ٢٠١٨, ص. ١١)

توضح البيانات أنه لا توجد فجوة بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين. لا يزالون يعيشون جنبًا إلى جنب على الرغم من أنهم ينتمون إلى خلفيات مختلفة ، فجميعهم يُنظر إليهم على قدم المساواة. هذا ما يجعل السلام بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين متناغمًا ، والاحترام المتبادل ، والاحترام المتبادل هو مفتاح بقائهم السلمي. شكل السلوك الذي يمارسه الأجانب والسكان المحليون هو مثال على موقف لمحو الفروق بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين.

جرى كل هذا الحديث بني ذلك السائح المجهول  
وتلك المرأة املتسولة عند غروب الشمس؛ فلما انتهى بهما  
الكلام إلى هذا الحد كان الليل وقتئذ قد أرخى سدوله  
(عزوز, ٢٠١٨, ص. ١٥).

توضح البيانات أنه لا توجد فجوة بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين. لا يزالون يعيشون جنبًا إلى جنب على الرغم من أنهم ينتمون إلى خلفيات مختلفة ، فجميعهم يُنظر إليهم على قدم المساواة. هذا ما يجعل السلام بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين متناغمًا ، والاحترام المتبادل ، والاحترام المتبادل هو مفتاح بقائهم السلمي. شكل السلوك الذي يمارسه الأجانب والسكان المحليون هو مثال على موقف لمحو الفروق بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين.

ت) الرغبة في حياة مزدهرة

هذا وفقا للبيانات التالية:

وقد كُنْتُ صَمُمْتُ عَلَى رَفْضِ الزَّوْاجِ قَطْعِيًّا مَهْمَا  
كَانَتْ الْحَالَةُ، وَلَكِنْ إِرَادَةُ وَالِدَتِي تَغَلَّبَتْ عَلَيَّ وَظَهَرَتْ فِي  
عَوَامِلِ الضَّعْفِ النَّسَائِيِّ بَعْدَ مَضِيِّ مَدَّةٍ مِنَ الزَّمَانِ،  
فَتَزَوَّجْتُ رَغْمًا تَعْنِي بِذَلِكَ الشَّقِيَّ الَّذِي انْتَخَبْتُهُ لِي  
وَالِدَتِي (عزوز، ٢٠١٨، ص. ٢٤).

توضح البيانات أنه لا توجد فجوة بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين. لا يزالون يعيشون جنبًا إلى جنب على الرغم من أنهم ينتمون إلى خلفيات مختلفة ، فجميعهم يُنظر إليهم على قدم المساواة. هذا ما يجعل السلام بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين متناغمًا ، والاحترام المتبادل ، والاحترام المتبادل هو مفتاح بقائهم السلمي. شكل السلوك الذي يمارسه الأجانب والسكان المحليون هو مثال على موقف لمحو الفروق بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين.

وَأَنَا لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَعِيشَ إِلَّا كَذَلِكَ يَا سَيِّدِي.  
فَعِنْدَ ذَلِكَ أَزْدَادُ جَهْ وَغَضَبَهُ، وَدَنَا مِنِّي رَافِعًا يَدَهُ  
لِيضْرِبَنِي فَنَادَيْتُهُ بِأَعْلَى صَوْتِي: عَارَ عَلَيْكَ يَا رَاعُولُ أَنْ  
تَهَيِّنَ فِتَاةً مَسْكِينَةً مِثْلِي وَتَتَطَاوَلَ عَلَيْهَا بِالضَّرْبِ (عزوز،  
٢٠١٨، ص. ٢٨).

وأوضحت المعطيات أن رغبة الشخصية مادلين في أن تكون قادرة على أن تعيش حياة مزدهرة مع راؤول ، لكنها عوضاً عن ذلك تعرضت للتعذيب من

راؤول. العيش في رخاء الآن هو مجرد حلم لا يمكن أن يتحقق ، يمكنه فقط قبول كل معاملة راؤول بصبر وثبات. شكل السلوك الذي يفعله راؤول لمادلين هو حياة مزدهرة لن تتحقق أبدًا في حياة مادلين.

وناديت بأعل صوتي: يا لك من وحش قاس،  
ونذل لئيم، كيف سَوَّكت لك نفسك الشريرة أن ترتكب  
هذا الإثم الفظيع، وكانت هذه أول مرة تظاهرت فيها  
أمام زوجي بالتمرد والعصيان (عزوز، ٢٠١٨، ص.  
٣٢).

وأوضحت البيانات أن رغبة الفتاة في حياة مزدهرة لم تتحقق. الحياة المزدهرة لا تحدث إلا لأميل، أميل يحصل على الكثير من المرح والسعادة والازدهار في حياته. في هذه الأثناء ، كانت المرأة تعيش حياة صعبة ، مليئة بالخداع في حياتها. الحياة التي يتم الحصول عليها ليست محظوظة مثل حياة إميل. شكل السلوك الذي تمارسه المرأة تجاه شخصية إميل هو مقارنة لأن الحياة المزدهرة لن تتجسد في حياة هذه المرأة.

## الفصل الخامس

### الإختتام

#### أ. خلاصة

(١) بحسب جان فرانسوا ليوتارد ، فإن الجانب الثقافي لما بعد الحداثة في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز هو شكل من أشكال الانتقائية التي تصف عدة أشكال في فئات مختلفة، وهي استخدام الأشياء واللغات والمصطلحات الأجنبية جنبًا إلى جنب مع اللغة المحلية. تصف أشكال الانتقائية اللغة والسلوك اليومي والأنشطة السلبية. البيانات التي تم العثور عليها بلغت ٣ بيانات. الجانب التالي هو شكل نشاط الشخصية الذي يظهر وجود جوانب محاكاة ساخرة في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز الموجودة في مواقف مختلفة مثل الحوار الذي يعكس الشعور بعدم الراحة والخوف الذي تعيشه الشخصيات، ووجدت البيانات. بلغت ٥ بيانات. أحد أشكال الموقف الذي يصف شكل النقش في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز هو تعبير يفيد بوجود تقليد لما تم فعله أو تقليده لما رآه أو تقليده، البيانات التي وجدها هي معطيات ٢. أشكال السخرية في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز مرتبطة برغبات مرفوضة، وخيبة أمل من شيء مرتبطة بمشاعر مثل الإحباط واليأس. هناك أيضًا أولئك الذين يعلمون أنه ليس كل ما نفكر فيه أو نخطط له يمكن تنفيذه بسلاسة، فهناك دائمًا أشياء غير متوقعة تتداخل مع التشغيل السلس للخطة والبيانات التي تم العثور عليها تصل إلى بيانات ٢. هناك عدة أمور تتعلق بالمخيم في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز، وهي تتعلق بأنماط السلوك التي لا تتطابق مع ما يظهر، والأمثال التي تمثل تعبيرات

أخرى من حيث الموقف أو المظهر، والبيانات التي تم العثور عليها بلغت ٢. البيانات.

(٢) وفي الوقت نفسه، فإن عوامل ظهور ثقافة ما بعد الحداثة الفرنسية لجان فرانسوا ليوتار الواردة في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز هي الرغبة في عيش حياة مزدهرة. البيانات التي تم العثور عليها بلغت ٣ بيانات. علاوة على ذلك، الرغبة أو الأمل الذي يتحقق، فإن البيانات في هذا الموقف تصل إلى ٤ بيانات. وأخيراً، موقف نحو الاختلافات بين المقيمين الأجانب والسكان المحليين، وصلت البيانات الموجودة إلى ٢ بيانات.

### ب. توصيات البحث

بعد إجراء بحث حول التمثيل الثقافي الفرنسي في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز: دراسة ما بعد الحداثة لجان فرانسوا ليوتارد، قدم الباحثون عدة اقتراحات، وهي:

(١) البحث حول "تمثيل ما بعد الحداثة في رواية وحش الضاري لتوفيق عزوز كمرجع للتحليل تستخدم الأعمال الأدبية الأخرى تمثيل ما بعد الحداثة.  
(٢) يُقترح أن يتمكن المزيد من الباحثين من إجراء أبحاث ما بعد الحداثة بنطاق أوسع من زاوية مختلفة، بحيث يتم الحصول على أحدث النتائج والمعلومات الشاملة.

(٣) إلى إدارة مكتبة كلية العلوم الإنسانية، جامعة الدولة الإسلامية في مالانج، لإضافة المراجع المتعلقة بالأدب، وخاصة لدراسة ما بعد الحداثة.

## قائمة المصادر المراجع

### أ. المصادر

عزوز، توفيق. (١٨٩٨). وحش الضاري. القاهرة: هنداوي.

### ب. المراجع العربية

إيغلتن، تيري. (٢٠١٩). أوهام بعد ما الحداثة. بيروت: المركز العربي للأبحاث والدراسة السياسات.

إيغلتن، تيري. (٢٠١٩). فكر الثقافة. بيروت: المركز العربي للأبحاث والدراسة السياسات.

بدوي، عبد الرحمن. (١٩٧٧). مناهج البحث العلم. كوايت: وكالتالمطبوعات.  
خليف، يوسف. (١٩٩٧). مناهج البحث الأدبي. القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع

الصالحة، نهضية. (٢٠٢١). الإضطهاد للمرأة و السلطة الذكورية في رواية "الوحش الضاري" لتوفيق عزوز (دراسة النسوية نومي وولف) مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

الصفتي، سالى عماد أحمد. (٢٠١٥). البناء التصميمى لمختارات من أعمال فناني ما بعد الحداثة لاستحداث مداخل تجريبية تفيد في التدريس لطلاب المرحلة الثانوية. مصر: الدوريات المصرية.

العزوي، رحمن يونس كزو. (٢٠٠٨). منهج البحث العلمي. عمان: دار دجلة.

لبيب، السيد. (٢٠٢٢). جان فرنسوا ليتاورد ونقد الفكر الشمولي. بيروت:

المركز العربي للأبحاث والدراسة السياسات.

رزقيكة، سوجي. (٢٠٢٢). السرد العظيم في رواية عراقي في ريس لصموئيل

شمعون : دراسة ما بعد الحداثة لمنظور جان فرانسوا ليتاورد. مالانج :

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

## المراجع الأجنبية

- Arsana, I Gusti Ketut Gde. (2015). Postmodern dalam Antropologi. *Skripsi*.
- Faisal, Radfan. (2015, April). Postmodernisme pada Novel Maryamah Karpov Karya Andrea Hirata . *Kembara: Jurnal Keilmuan Bahasa, Sastra, dan Pengajarannya, Volume 1, Nomor 1*.
- Fitria. (2015, November). Perahu dan Kupu-kupu: Analisis Postmodernisme Lyotard Terhadap Cerpen Karya Seno"Perahu yang Muncul dari Balik Kabut". *Kandai, Volume 11, No. 2*.
- Hatijah dkk. (2018). Representasi Postmodern dalam Novel Supernova Edisi Petir Karya Dee Lestari: Tinjauan Sosiologi Postmodernisme Jean Francois Lyotard.
- Hernani dkk. (2020, Oktober). Aspek Budaya dalam Novel Ulid Karya Mahfud Ikhwan: Tinjauan Postmodernisme Jean Francois Lyotard. *Neologia: Jurnal Bahasa dan Sastra Indonesia, Volume 1, Nomor 3*.
- Intan, Tania. (2021, Maret). Aspek Budaya Prancis dalam *Metropop Autumn In Paris* Karya Ilana Tan. *Jurnal Al-Azhar Indonesia Seri Humaniora, Vol. 6, No. 1*.
- Khoirunisa, Yusnia dan Nathalia Perdhani Soemantri. (2019, Desember). Fenomena Gelar Budaya pada Warga Negara Perancis yang Bekerja di Jakarta. *Jurnal Antropologi Isu-isu Sosial Budaya, Vol 22.No 02, 255*.
- Lyotard, J. F. (1984). *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*. Minnesota, USA: University of Minnesota Press.
- Mohamad, Goenawan. (1996). *Postmodernisme Tantangan Bagi Filsafat*. Yogyakarta: PT Kanisius.
- Muhlisin. (n.d.). Postmodernisme dan Kritik Ideologi Ilmu Pengetahuan Modern .
- Nurnaningsih. (2014, April). Dekonstruksi dan Postmodernisme. *Jurnal Diskursus Islam, Volume 2 Nomor 1*.
- Prasisko, Yongky Gigih. (n.d.). Karakteristik Orang-orang Perancis Terefleksikan Melalui Legenda Nicholas Flamel Seperti digambarkan dalam Novel Michael Scott *The Al Chemyst: The Secret of Immortal Nicholas Flamel*.

- Rodliyah, Ummi. (n.d.). Postmodernisme dalam Pandangan Jean Francois Lyotard.
- Sabana, Ahmad Aziz. (2019, Februari). Analisis Postmodernisme dalam Novel Sepatu Dahlan Karya Khrisna Pabichara. *Perpustakaan Universitas Islam Riau*.
- Sabana, Ahmad Aziz. (2019, Februari). Analisis postmodernisme dalam Novel Sepatu Dahlan Karya Khrisna Pabichara. *Perpustakaan Universitas Islam Riau*.
- Setiawan, Johan dan Ajat Sudrajat. (2018, Februari). Pemikiran Postmodernisme dan Pandangannya Terhadap Ilmu Pengetahuan . *Jurnal Filsafat, Vol. 28, No. 1*.
- Syawaludin, Dr. Mohammad. (2017). *Teori Sosial Budaya dan Methodenstreit*. Palembang: Cv Amanah.
- Umanailo, M. Chairul Basrun. (2018, Maret). Postmodernisme dalam Pandangan Jean Francois Lyotard.
- Yanti, Ida Meyka. (2016, Desember). Analisis Postmodernisme dalam Roman Autor Du Monde Karya Laurent Mauvigner . *Skripsi*.
- Zainuddin, Ahmad. (2016, Januari). Islam dalam Era Post-Modern (Melacak Periodeisasi Pemikiran dalam Studi Keislaman). *Miyah, Vol .XI No. 01*.

الملاحظة

# الهدش الضاري

## توفيق عزوز



## السيرة الذاتية

رحماني، ولدت في أندي، في التاريخ ٢٨ مارس ٢٠٠١ م. تخرجت من المدرسة الإبتدئية الإسلامية يادينو ١ مسباجيك في السنة ٢٠١٢ م. ثم التحقت بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ لمبوك الشرقية في السنة ٢٠١٦ م. ثم التحقت بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ لمبوك الشرقية في السنة ٢٠١٩ م. و تخرجت بقسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية بدرجة من (S-1) بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج في السنة ٢٠٢٣.

